

Dossier de la OHI N.º S3/4405

CARTA CIRCULAR N.º 02/2021
11 de enero del 2021

SOLICITUD DE APROBACION DE LA EDICION 4.9.0 DE LA PUBLICACION DE LA OHI S-4 - ESPECIFICACIONES CARTOGRAFICAS DE LA OHI

Referencias:

- A. CC de la OHI N.º 49/2018 del 4 de octubre - *Adopción de la Edición 4.8.0 de la Publicación de la OHI S-4 - Especificaciones Cartográficas de la OHI*;
- B. Decisión HSSC12/39 - *Maintenance of S-4 and INT-1* (Mantenimiento de la S-4 y de la INT-1);
- C. Decisión HSSC12/42 - *Endorsement by HSSC of the revision of S-4* (Ratificación de la revisión de la S-4 por el HSSC).

Estimado(a) Director(a),

1. Tras la publicación de la Edición 4.8.0 de la Publicación de la OHI S-4 - *Reglamento de la OHI para las Cartas Internacionales (INT) y Especificaciones Cartográficas de la OHI* (véase la Carta Circular de la Referencia A), el Grupo de Trabajo sobre Cartografía Náutica (NCWG) ha seguido manteniendo esta publicación, según lo indicado en su programa de trabajo y en conformidad con la sección B-160 del documento.
2. En su 12.ª reunión, celebrada en octubre del 2020, el Comité de Servicios y Normas Hidrográficas (HSSC) confirmó que el mantenimiento de la S-4 sigue siendo una importante actividad continuada del NCWG y aprobó los cambios propuestos a la Edición 4.8.0 de la S-4, según lo propuesto por el NCWG (véanse las Referencias B y C).
3. El HSSC12 también ha observado que, desde el mes de noviembre del 2020, el Reino Unido ha sucedido a Alemania como depositario y encargado del mantenimiento de la versión inglesa de la Publicación INT-1 de la OHI - *Símbolos y Abreviaturas utilizados en las Cartas de Papel*. La versión de la INT-1 del UKHO, denominada NP 5011, Edición 8¹, ha sido publicada y está disponible, sólo para los Estados Miembros, en el sitio web de la OHI: > *Publications > Standards and Specifications*. La Secretaría de la OHI da las gracias al BSH, Alemania, y al UKHO, Reino Unido, en nombre de los Estados Miembros, por la transición fluida en apoyo del mantenimiento continuo de esta importante Publicación (Referencia B).
4. El proyecto de Edición 4.9.0 (*versión inglesa únicamente*) está disponible ahora para los Estados Miembros de la OHI, para su consideración y aprobación en el sitio web de la OHI, en: <https://iho.int/en/draft-publications>.

¹ Debería observarse que la antigua versión nacional inglesa de la INT-1, producida por el BSH, Alemania, era la Edición 9.

5. El documento se complementa con una nota explicativa en la que se enumeran los cambios y aclaraciones incluidos en la revisión propuesta.

6. Se ruega a los Estados Miembros que tengan en cuenta la ratificación del HSSC y que consideren la adopción de la Edición 4.9.0 de la S-4 proporcionando su respuesta lo antes posible, y **lo más tardar el 1 de marzo del 2021** por correo electrónico (cl-ic@iho.int), utilizando la Papeleta de Voto que se adjunta en el Anexo A o, pero preferiblemente, utilizando el sistema de formularios en línea de la OHI disponible en el siguiente enlace:

https://iho.formstack.com/forms/web_form_cl_02_2021

7. Las versiones correspondientes en Francés (mantenida por la Secretaría) y en Español (mantenida por el Servicio Hidrográfico de España) están en preparación y serán publicadas después de la adopción de la Edición 4.9.0 de la S-4 por los Estados Miembros.

En nombre del Secretario General
Atentamente,



Abri KAMPFER
Director

Anexo A: Papeleta de Voto.

S-4 - ESPECIFICACIONES CARTOGRAFICAS DE LA OHI
Aprobación de la Edición 4.9.0

Papeleta de Voto

(a devolver a la Secretaría de la OHI antes del 1 de marzo del 2021)

E-mail: cl-lc@iho.int - Fax: +377 93 10 81 40)

Nota: Los recuadros se irán agrandando a medida que escriben sus respuestas.

Estado Miembro:

Contacto:

e-mail:

¿Aprueba la adopción de la Edición 4.9.0 de la S-4? *(marque la casilla adecuada)*

SÍ

NO

De ser 'NO' su respuesta, le rogamos explique sus motivos en la sección de comentarios que sigue a continuación.

Comentarios:

--

Firma:

Fecha:
